

# Alt'Échos

*Edition Spéciale...*

Bulletin N° 45 Janvier 2024



*Le Maire,  
Les Adjointes,  
Les Conseillers Municipaux*

*Vous souhaitent une  
Bonne et Heureuse Année 2024 !*

*La commission communication a le plaisir  
de vous présenter ce nouveau bulletin  
Alt 'Echos.*

*Elle remercie chaleureusement toutes  
les personnes qui ont contribué à  
son élaboration.*

*En vous souhaitant une  
agréable lecture.*

# LE MOT DU MAIRE

Madame, Monsieur,

L'année 2023 qui s'achève ne nous aura pas épargnée des conflits et des guerres. Après l'Ukraine c'est maintenant entre Israël et le Hamas. Des tensions et crises existent un peu partout dans le monde et c'est à ce jour plus d'une dizaine de pays qui est en guerre. La presse et les médias relayent en boucle ces atrocités.

Il est difficile d'y échapper et de rester insensible à toute cette misère et ces nombreuses victimes.

Mais revenons à notre activité communale et je profite de notre bulletin de cette fin d'année pour faire un point sur l'avancement de nos projets à mi-mandat.

## RAPPEL DES PROJETS PROPOSÉS EN 2020

| • Urbanisme et Espaces verts  | RÉALISÉ | EN COURS | RESTE À FAIRE |
|---|---------|----------|---------------|
| Poursuivre le fleurissement dans la commune   | X       |          |               |
| Recréer une ceinture verte avec un programme de plantation d'arbres, haies et bosquets, arrachage des arbres morts sur les parcelles communales | X       |          |               |
| Finaliser l'aménagement du verger école   |         | X        |               |
| Prolonger le sentier du Kirchweg  |         |          | X             |
| Créer un potager citoyen participatif   |         |          | X             |
| Installer un compost pour déchets alimentaires  |         | X        |               |
| Accompagner et participer au projet de remembrement   |         | X        |               |
| Installer des prairies fleuries pour favoriser le maintien de la biodiversité   |         |          | X             |
| Aménager les entrées du village   |         |          | X             |
| Installer des containers de collecte de verres enterrés   | X       |          |               |
| Suivre l'extension du nouveau lotissement   | X       |          |               |
| Densifier les plantations du city stade pour créer un ombrage naturel   | X       |          |               |
| Rajouter des agrès de gymnastique   | X       |          |               |
| Rénover le monument aux morts   | X       |          |               |
| Renouveler les plantations autour du monument aux morts   | X       |          |               |
| • Vie de la commune   |         |          |               |
| Rénovation de la cuisine salle polyvalente  | X       |          |               |
| Construction du groupe scolaire et périscolaire   | X       |          |               |
| Réaffecter les bâtiments scolaires  |         | X        |               |
| Accompagner tout projet de création d'une maison d'assistantes maternelles  | X       |          |               |
| Rencontrer nos aînés dès leur 80ème anniversaire  | X       |          |               |
| Soutenir avec la Collectivité Européenne d'Alsace les actions de maintien à domicile de nos aînés   |         | X        |               |
| Soutenir les associations existantes et futures   | X       |          |               |
| Créer un réseau communautaire d'entraide et de partage  |         |          | X             |

# LE MOT DU MAIRE

| • Sécurité  | RÉALISÉ   | EN COURS | RESTE À FAIRE |
|---|-----------|----------|---------------|
| Suivre la planification annuelle des travaux d'entretien des bassins prévus avec le SDEA                        | X         |          |               |
| Création d'une nouvelle zone humide   | ABANDONNÉ |          |               |
| Créer des stationnements supplémentaires  | X         |          |               |
| Sécuriser la circulation  | X         |          |               |
| • Communication   |           |          |               |
| Poursuivre l'édition du bulletin Alt'échos  | X         |          |               |
| Alimenter le site de la commune <a href="http://alteckendorf.payszorn.com">http://alteckendorf.payszorn.com</a> | X         |          |               |



Comme vous pouvez le constater nous tenons le cap de l'engagement que nous avons pris, beaucoup de nos projets ont déjà été réalisés ou sont en cours de réalisation. Celui qui nous aura le plus mobilisés durant cette année 2023, c'est celui de notre groupe scolaire et périscolaire « Au pied des champs ».

Pour l'année à venir, la priorité sera donnée à sécuriser les abords du groupe scolaire en raison de la vitesse excessive relevée. Par ailleurs nous poursuivrons la matérialisation des places de stationnement dans la rue Principale à partir du monument aux morts et jusqu'au croisement.

A compter du mois de février 2024, l'ensemble de l'éclairage public sera remplacé par des luminaires led pour un coût global d'environ 90 000 euros subventionné en partie par l'Etat dans son dispositif pour accélérer la transition écologique « Fonds vert » complété d'une participation de l'Electricité de Strasbourg. Cet équipement nous permettra à nouveau de laisser un minimum d'éclairage la nuit sans subir une sur tarification.

La réaffectation des bâtiments, écoles maternelle et élémentaire reste d'actualité. Quelques travaux sont nécessaires à l'ancienne école élémentaire pour héberger la nouvelle mairie.

Pour l'école maternelle, un bureau d'études a été récemment désigné pour nous assister dans l'optimisation des surfaces en raison de terrains constructibles à l'arrière du bâtiment et des besoins du voisinage.

Je rappelle aussi que l'actuelle Mairie est en vente avec un terrain constructible d'environ 8 ares. N'hésitez pas à me contacter si besoin.

Il me reste à remercier nos associations qui tout au long de l'année animent notre village, mon équipe, élus et personnel, pour son engagement et sa disponibilité.

*Je vous souhaite à toutes et à tous mes meilleurs vœux pour cette nouvelle année 2024.*

Alain HIPP

# ÉTAT CIVIL 2023

arrêté le 06/12/2023

## ILS ONT VU LE JOUR



FÉLICITATIONS  
AUX  
HEUREUX PARENTS



01/01/2023  
Eva ATTARD,  
28, rue Principale



30/04/2023  
Emmy MICHELS,  
6, rue de la Chapelle



18/08/2023  
Mylan ENTZMINGER  
4, rue du Pommier



13/08/2023  
Mallory OMNES,  
18, rue des Ecoles



11/11/2023  
Eryca PAUTLER-REUTENAUER,  
50, rue de Hochfelden

# ÉTAT CIVIL 2023

## ILS NOUS ONT QUITTÉS

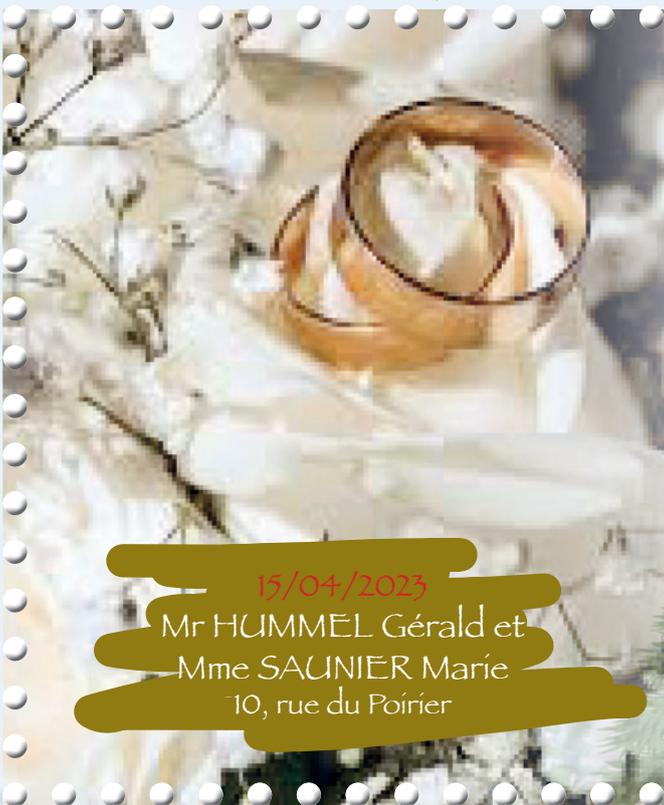
... mais restent dans nos mémoires



- 29 janvier 2023 Marguerite FINITZER née ESCHMANN  
Ehpad Les Erables BISCHWILLER
- 29 mars 2023 Brigitte HUMANN - 9, rue Principale
- 19 septembre 2023 Albert RICHERT - 30, rue Principale
- 26 octobre 2023 Jeanne FINITZER née BERGMANN - 3, rue des Ecoles
- 25 novembre 2023 Berthe TEMPEL née ZIMMERMANN  
Ehpad de BOUXWILLER
- 29 novembre 2023 Roland MISCHLER - 7, rue des Ecoles

## ILS ONT DÉCIDÉ D'UNIR LEUR DESTINÉE

*nos plus sincères vœux de bonheur à...*



15/04/2023  
Mr HUMMEL Gérald et  
Mme SAUNIER Marie  
10, rue du Poirier



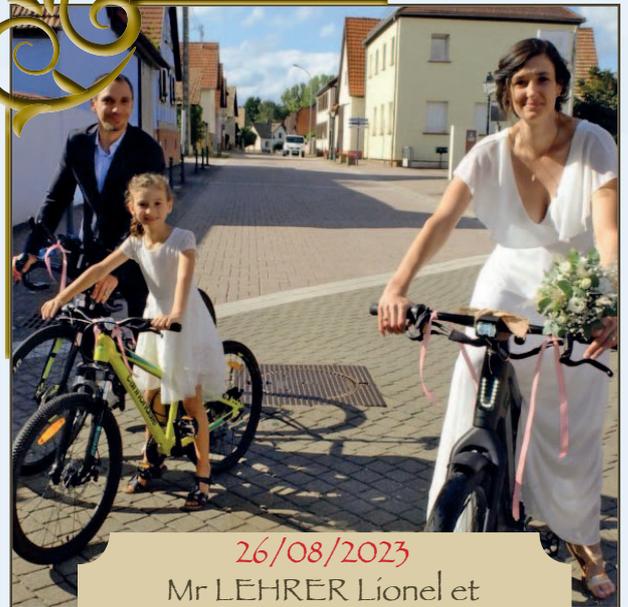
# ÉTAT CIVIL 2023



22/07/2023  
Mr ADAISSI Stéphane et  
Mme LEMONNIER Vanina  
5A, rue Principale



27/05/2023  
Mr BECKER Yves et Mme REGENASS Emilie  
1, rue Principale  
.....  
09/09/2023  
Mr BRENNER Cédric et Mme DELBOSC Anne  
9, rue des Moutons



26/08/2023  
Mr LEHRER Lionel et  
Mme HENRY Adeline  
94, rue Principale



05/08/2023  
Mr MATHIS Marc et  
Mme SCHWEYER Emmanuelle  
4, place de l'Église



30/09/2023  
Mr FINITZER Pierre et Mme KRAFT Cathy  
39, rue Principale

## LES GRANDS ANNIVERSAIRES en 2024

Comme chaque année, la municipalité viendra à la rencontre des administrés dès leur 80<sup>ème</sup> anniversaire puis tous les 5 ans.

C'est toujours un privilège de partager ces moments d'échanges et de convivialité.

- Mme Marguerite SCHMIDT - 95 ans  
07 février
- Mme Frieda DICHTENMULLER - 90 ans  
10 janvier
- Mme Marie EBER - 90 ans  
22 mars
- Mme Annelise KLAUSS - 90 ans  
05 avril
- Mme Jeanne RICHERT - 90 ans  
19 octobre
- Mme Lucie REBER - 85 ans  
02 février
- M. Jacques FRICKER - 85 ans  
03 mai
- Mme Simone KIEFFER - 85 ans  
25 juin
- M. Gérard LUTZ - 85 ans  
13 octobre
- Mme Annette SCHMITT - 85 ans  
12 novembre
- Mme Christiane RICHERT - 80 ans  
18 avril
- Mme LAPP Marguerite - 80 ans  
01 aout
- M. SCHOLLER Robert - 80 ans  
27 octobre
- M. HANSS René - 80 ans  
25 décembre

**Notre doyenne :**

**Mme Jeanne VOLKMAR**  
**née METZLER**  
**99 ans le 24 juin 2024**



# EN BREF

## JOURS ET HEURES D'OUVERTURE DE LA MAIRIE

Lundi • Mardi • Vendredi

**8h15 - 11h45**

Jeudi

**8h15 - 11h45 / 15h15 - 19h00**

## - DE LA POSTE -

Lundi • Mardi • Vendredi

**8h15 - 11h45**

Jeudi **8h15 - 11h45 / 15h15 - 18h45**

---

Adresse mail :

[mairie.alteckendorf@payszorn.com](mailto:mairie.alteckendorf@payszorn.com)

Site internet :

<http://alteckendorf.payszorn.com/>



## - TARIFS DE LOCATION - SALLE POLYVALENTE

- Petite salle (résidents) 100 €
- Grande salle cuisine et couverts inclus, location week-end (résidents) 400 €
- Grande salle cuisine et couverts inclus, location week-end (non résidents) 850€
- Grande salle, location la journée (résidents) 200 €
- Grande salle, location la journée (non résidents) 260 €
- Forfait charge (électricité) facturé au coût du Kwh

TARIF DE LOCATION SALLE PLURIFONCTIONNELLE (résidents) 100 €



## - NOS MANIFESTATIONS -

| DATE               | MANIFESTATIONS                    | ORGANISATEUR       |
|--------------------|-----------------------------------|--------------------|
| •13/01/2024        | Fête des aînés                    | Commune            |
| • 04/02/2024       | Loto bingo                        | FCA                |
| • 26/02/2024       | Assemblée générale                | Groupama           |
| • 08/03/2024       | Assemblée générale                | ASLA               |
| • 17/03/2024       | Repas à emporter                  | Paroisse           |
| • 23/03/2024       | Soirée années 80-90-2000          | FCA                |
| • 29/03/2024       | Marche de reconnaissance          | ASLA               |
| • 12/05/2024       | Marche populaire                  | ASLA               |
| • 08/07/2024       | Flâneries nocturnes               | Pompiers           |
| • 13/07/2024       | Cérémonie du 14 Juillet           | Commune            |
| • 22/07/2024       | Flâneries nocturnes               | Pompiers           |
| • 15/08/2024       | Marché aux puces                  | FCA                |
| • 14 et 15/09/2024 | Exposition de fruits              | Arboriculteurs     |
| • 27/10/2024       | Cochonnailles                     | Pompiers           |
| • 16/11/2024       | Cérémonie "Arbres des naissances" | Commune            |
| • 22/11/2024       | Assemblée générale                | Arboriculteurs     |
| • 24/11/2024       | Déjeuner Club épargne             | Club épargne       |
| • 30/11/2024       | Concert de Noël                   | Alsatia            |
| • 06/12/2024       | Conférence arboriculteurs         | Arboriculteurs     |
| • 07/12/2024       | Sainte Barbe                      | Pompiers           |
| • 21/12/2024       | Fête de Noël                      | Eglise évangélique |

## DU NEUF A LA SALLE POLYVALENTE



Après des années d'utilisation, le lave-vaisselle et les réfrigérateurs de la salle polyvalente montraient des signes de faiblesse.

Pour le confort des locataires de notre salle, il convenait de mettre des appareils neufs en place.

Installés récemment, ils donnent pleine satisfaction à leurs utilisateurs.

Les deux anciens réfrigérateurs restent toujours disponibles pour nos associations.

## CALENDRIER DE RATTRAPAGE DES ORDURES MÉNAGÈRES 2024

| Jour de collecte              | Flux                                  | Jour de rattrapage   |
|-------------------------------|---------------------------------------|----------------------|
| Lundi 1 <sup>er</sup> Janvier | ORDURES MENAGERES                     | Mardi 02 Janvier     |
| Jeudi 02 Mai                  | COLLECTE SELECTIVE.                   | Vendredi 03 Mai      |
| Jeudi 26 Décembre             | COLLECTE SELECTIVE.                   | Vendredi 27 décembre |
| <b>BACS GRIS</b>              | <b>Collecte Sélective BACS JAUNES</b> |                      |
| LUNDI                         | JEUDI SEMAINE PAIRE                   |                      |

### EXTENSION DES CONSIGNES DE TRI :

*Ayons les bons réflexes !*

Depuis le 1<sup>er</sup> janvier de cette année, notre territoire est passé à l'extension des consignes de tri.

Nous avons malheureusement constaté une augmentation des erreurs qui empêchent la bonne séparation et le bon recyclage des différents matériaux.

#### TROIS ERREURS SONT RÉCURRENTES :

- **L'imbrication des déchets** : Dans votre bac jaune, pensez à ne pas emboîter vos emballages.

- **Les emballages en sac** : Dans le bac jaune, ne mettez pas les emballages en sac. Merci de les jeter en VRAC.

Comme pour l'emboîtement, cela empêche la séparation et le bon recyclage des matériaux.

- **Les emballages non vidés** : Les emballages non vidés sont trop lourds pour être triés. **Merci de bien vider les emballages avant de les jeter**



## LE BIODÉCHET, UNE RESSOURCE

A ce jour, les biodéchets (restes ou préparations de repas, produits périmés non consommés) représentent encore un tiers des déchets non triés des Français.

La Communauté de Communes du Pays de la Zorn a décidé d'encourager le compostage à domicile.

Cette solution ne nécessite pas de transport ni de traitement de déchets et permet de récupérer de l'engrais organique.

Ainsi la Communauté de Communes vend des composteurs de 1m<sup>3</sup> en pin.

Tarif : **20 €**  
(uniquement payable par chèque).

*Pour tout renseignement,  
vous pouvez contacter la  
Communauté de Communes au*

**03 88 91 96 58**

Par mail : [secretariat.general@payszorn.com](mailto:secretariat.general@payszorn.com)



## LES SERVICES PUBLIQUES PRÈS DE CHEZ VOUS

Depuis octobre 2020, la Maison du Pays de la Zorn a été labélisée par l'État Maison France Services afin de rapprocher les usagers du territoire des services publics.

Que vous ayez besoin de conseils sur vos démarches administratives (droit, famille, santé, impôts, retraite, etc.) ou d'aide sur l'utilisation d'un service numérique, des agents formés vous accompagnent pour vous apporter des réponses de premier niveau, au sein d'un guichet unique doté d'un point d'accès numérique. Ce service est totalement gratuit.

### **Nouveauté !**

Depuis le 2 octobre 2023, la Maison du Pays de la Zorn étend ses services pour vous accompagner dans vos démarches liées à la pièce d'identité et au passeport. Un service de proximité supplémentaire pour les familles du territoire !

Le dépôt des dossiers se fait sur rendez-vous, à prendre en ligne sur le site de la Communauté de Communes du Pays de la Zorn.

### Carte d'identité et passeport



La Maison France Services de Hochfelden vous accueille pour vos démarches de cartes d'identité et de passeports



Sur **RENDEZ-VOUS** :  
[www.payszorn.com](http://www.payszorn.com)  
Tél : 03 88 91 96 58



*Plus d'informations sur les permanences  
et les démarches :*

**03 88 91 96 58**

[secretariat.general@payszorn.com](mailto:secretariat.general@payszorn.com)  
[www.payszorn.com](http://www.payszorn.com)

Maison du Pays de la Zorn  
43 route de Strasbourg  
67270 HOCHFELDEN

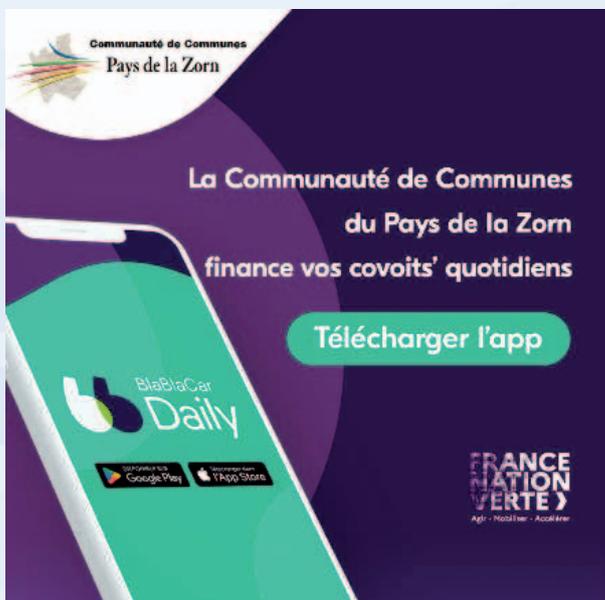
du lundi au vendredi de  
**8h à 12h et de 14h à 17h**

## CO-VOITURAGE GRATUIT AU PAYS DE LA ZORN

Depuis le 1<sup>er</sup> novembre, la Communauté de Communes du Pays de la Zorn finance le développement du covoiturage sur son territoire via BlaBlaCar Daily, une application dédiée aux trajets du quotidien. Grâce à cette aide, le conducteur perçoit au minimum 2€ à chaque covoiturage et le trajet devient gratuit pour le passager. Un soutien permettant aux habitants et salariés des entreprises du territoire de réduire leur coût de déplacement et leur impact environnemental.

Pour en bénéficier, il suffit de télécharger l'application, d'indiquer l'adresse de son domicile, de son lieu de travail et son planning, pour être mis en relation avec les membres empruntant le même itinéraire aux mêmes horaires.

Les automobilistes qui changent leurs habitudes de déplacement en partageant leurs trajets peuvent prétendre, sous conditions, à la « Prime Covoiturage de 100 € » mise en place en janvier 2023 dans le cadre du plan national du covoiturage du quotidien.



Plus d'informations :

[www.payszorn.com](http://www.payszorn.com) • [blablacardaily.com](http://blablacardaily.com)



## Recensement de la population 2024



### C'est utile pour vivre aujourd'hui et construire demain !

Les chiffres du recensement de la population permettent de connaître les besoins de la population actuelle (transports, logements, écoles, établissements de santé et de retraite, etc.) et de construire l'avenir en déterminant le budget des communes.

### C'est encore plus simple sur Internet !

Une notice internet contenant vos codes de connexion vous sera remise par votre mairie pour vous recenser en ligne à compter du 18 janvier 2024.

### C'est sûr !

Vos données sont protégées. L'Insee est le seul organisme habilité à exploiter les questionnaires et cela de façon anonyme.

Pour en savoir plus

le-recensement-et-moi.fr ou renseignez-vous auprès de votre mairie.

Le recensement de la population est gratuit !

## RECENSEMENT OFFICIEL DE LA POPULATION D'ALTECKENDORF

**Du 18 janvier au 17 février  
2024,**

un agent recenseur se  
présentera à votre domicile  
afin de vous faire remplir un  
questionnaire.

Il vous proposera de répondre  
à cette enquête sur internet ou  
bien sur papier.

Ces questionnaires servent à  
définir les futures orientations  
de l'Etat et des  
communes ainsi que les futures  
aides accessibles aux

communes suivant leur nombre d'habitants.

Nous vous remercions de réserver le meilleur accueil aux agents recenseurs  
dûment habilités (ils vous présenteront leur carte d'agent).

### Il s'agit de :



Katia  
Weil



Anne Marie  
Fuchs

**Si d'autres personnes se présentent au titre d'agents recenseurs pour la commune,  
ne les recevez pas et prévenez la mairie de leur démarche frauduleuse.**

**Merci de tenir les chiens enfermés ou attachés lors du passage de l'agent recenseur.**

- Pour obtenir des renseignements complémentaires, contacter la mairie au **03 88 51 60 38**
- Pour trouver les réponses à vos principales questions sur le recensement de la population 2024 : **www.le-recensement-et-moi.fr**
- Pour en savoir plus et consulter les résultats du précédent recensement : **www.insee**

# NOS ÉCOLES

Groupe scolaire intercommunal :

« Au Pied des Champs »

7 B route de Pfaffenhoffen • 67 270 Alteckendorf

☎ 03 67 34 16 40

Accueille les enfants de la petite section au CM2 des villages d'Alteckendorf, d'Ettendorf, de Grassendorf et de Minversheim.

Horaires de l'école :

Matin : 8h20 - 11h50 • Après-midi 13h50 - 16h20

L'accueil des élèves : à partir de 8h10 et 13h40



## L'équipe pédagogique

|                            |   |
|----------------------------|---|
| Petite et moyenne sections | Mme Monnier Isabelle, le lundi, mardi et vendredi<br>Mme Jung Pauline, le jeudi     |
| Petite et moyenne sections | Mme Wolff Catherine   |
| Grande section             | Mme Bronner Katia   |
| Les ATSEM                  | Mmes Huber Gwendoline, Libner Julie et Roth Sandrine                                |
| CP                         | Mme Brun Isabelle   |
| CP-CE2                     | Mme Lorentz Sarah, le lundi, jeudi et vendredi<br>Mme Bernhardt Véronique, le mardi |
| CE1                        | Mme Koch Nadine, le lundi, mardi<br>Mme Israël Aurélie, le jeudi, vendredi          |
| CE2                        | Mme Kister Pereira Sandrine   |
| CM1                        | Mme Esslinger Coralie le lundi, mardi, jeudi<br>Mme Muller Laura le vendredi        |
| CM2                        | Mme Ludmann Fanny   |

# NOS ÉCOLES

## SORTIE AU VERGER ÉCOLE

Notre sortie au verger école nous a permis de profiter d'une récolte abondante en poires. Le cueille fruit est un outil intéressant.

Il faut cependant un peu d'entraînement pour le manier efficacement. La plupart des élèves a jonglé avec l'outil pour attraper la poire de l'arbre. Il faudra encore laisser mûrir les poires quelques jours. Mais les enfants sont impatients de les goûter.

La météo a été notre alliée jusqu'à notre retour à l'école.

**Un grand merci** aux mamans accompagnatrices et à Messieurs Riehl et Strub du club d'arboriculture d'Alteckendorf.



## À LA RENCONTRE D'UN MONDE SAUVAGE



Un petit tour pour les CP

La sortie scolaire au parc animalier de Saint Croix a parachevé le projet de correspondance scolaire avec une réserve animalière.

Durant cette journée éducative et passionnante les élèves ont eu l'opportunité de voir de près les animaux qu'ils ont étudiés dans le cadre de leur correspondance.



Le parcours des pieds nus

## ÉCOLE DEHORS EN OCTOBRE



Le vendredi 6 octobre, les enfants de la classe de CP de Mme Brun ont fait leur première après-midi « école du dehors ».

A seulement 500 m de la nouvelle école, les enfants se sont installés pour l'après-midi dans un grand pré et sont partis à l'exploration de leur nouvel espace école.

Tout d'abord, un moment de découverte libre, moment mis à profit par un petit groupe pour se lancer dans la fabrication d'une cabane.

D'autres enfants ont découvert la joie de faire des roulades dans l'herbe, d'attraper des sauterelles et les observer pour, bien sûr, les relâcher après.



Puis, les enfants ont alterné les ateliers : numération, sciences (vivant/non vivant), les couleurs de l'automne et un atelier d'observation.



Avant le retour à l'école et une mise en commun des ateliers, les enfants ont pu profiter de la récréation dans la nature.

Les enfants et la maîtresse ont beaucoup apprécié cette expérience de l'école du dehors.



# NOS ÉCOLES



## - LANCE ET TOURNE VITE ! -

Au mois de juin, les élèves de CP et de CE2 ont participé à une rencontre sportive qui a réuni plusieurs écoles au stade de football de Schaffhouse. Chaque équipe était composée d'élèves des différentes écoles. Ceux-ci ont dû faire connaissance rapidement pour s'accorder sur une stratégie de jeu.

## GYMNASTIQUE À ETTENDORF



**A la rencontre gymnastique, les élèves devaient présenter une pyramide à plusieurs**



# NOS ÉCOLES

## BRAVO LES CHAMPIONS



Le cross de Wickersheim, une rencontre de plusieurs écoles et un beau défi sportif pour les élèves.

Rose CE2 et Elise CM2 sont montées sur le podium



La classe de CE2



Les petits danseurs du CP



Prêts à commencer la danse

## - LE BAL DES ÉLÈVES ! -

« Copains qui dansent » est un projet qui a mobilisé trois classes, le CP de Mme Vogler, le CE1 de Mme Brun et le CE2 de Mme Koch.

Grâce à cet enseignement artistique, les élèves ont appris à se positionner dans l'espace, à écouter et agir sur la musique, à changer de partenaire et à évoluer avec leur corps dans l'espace.

Ils étaient tantôt meneur de danse, tantôt suiveur.

Ils ont mémorisé huit chorégraphies en tout. Une rencontre, avec deux autres écoles, leur a permis de vivre et d'échanger des moments forts de partage et de danse.

# NOS ÉCOLES

## - LE DEPART DE - STÉPHANIE VOGLER

Un aurevoir émouvant des élèves de la classe de CP à leur maîtresse, Stéphanie Vogler, qui poursuit sa route dans le secondaire en tant que professeur de mathématiques.

Nous lui souhaitons un beau parcours et une bonne continuation.



## - AVENTURES - NEIGEUSES A L'ÉCOLE

- Une exceptionnelle sortie dans la neige, c'est un plaisir partagé entre camarades de classe.
- Les rires, les jeux et les flocons créent des souvenirs mémorables.



# NOS ASSOCIATIONS

## CRÊPE PARTY

Une belle initiative de deux mamans :  
une crêpe party, moment de détente de  
partage et de plaisir gustatif.



# NOS ASSOCIATIONS

## ASSOCIATION DES ARBORICULTEURS D'ALTECKENDORF ET ENVIRONS

Les années se suivent et se ressemblent, les gelées de début avril ont anéanti la quasi-totalité de la production des fruits à noyaux et réduit fortement la production des fruits à pépins. Heureusement que fin juillet/début août, nous avons eu une dizaine de jours de pluie, ce qui a permis de sauver une partie de la récolte. Nous avons quand même pu exposer 110 variétés de pommes, une quarantaine de poires et une dizaine de fruits divers lors de l'exposition du 16 et 17 septembre.

Vers la fin du mois de septembre, les enfants de la maternelle se sont déplacés au verger-école pour y cueillir les poires. Mais celui-ci se situe loin de l'école. Et l'idée a germé avec M. le Maire Alain Hipp de créer un verger au groupe scolaire. Aussitôt dit, aussitôt fait !

Le 8 novembre, les trous sont réalisés par Guy Philipps, Gérard Denni, Pierre Girardin et Richard Strub.



Après deux années de présidence, Bernard Riehl (à gauche) cède sa place à Richard Strub en tant que président de l'association des arboriculteurs d'Alteckendorf.

Le 18 novembre 20 arbres sont plantés au Groupe Scolaire et 6 au verger école avec l'aide du Conseil Municipal.

Pour 2024 sont prévus 3 cours de taille,

- le 27/01 à MINVERSHEIM,
- le 10/02 à ETTENDORF et
- le 09/03 à ALTECKENDORF.

Le 20/04, cours de greffage à ALTECKENDORF

L'Expo-Fruits se déroulera les 14 et 15/09/2024.  
L'assemblée générale le 22/11.  
Le programme détaillé est à votre disposition.

*Nous vous souhaitons une bonne et heureuse année 2024, une excellente année fruitière et surtout la santé.*

Richard STRUB



### Contacts

- Richard STRUB 06 08 50 97 87
- Julien PERRETIER 06 23 02 01 83
- Annette SCHMITT 03 88 51 61 25  
pour la location de l'alambic

# NOS ASSOCIATIONS

## L'ASSOCIATION SPORTS ET LOISIRS d'ALTECKENDORF (ASLA)



*Les marcheurs de Niederstinzel*

L'association sports et loisirs d'Alteckendorf (ASLA) a donné rendez-vous dimanche 14 mai à tous les randonneurs pour sa 26<sup>e</sup> marche populaire de jour, inscrite au calendrier de la fédération française des sports populaire (FFSP).

Au programme : deux parcours de cinq et dix kilomètres, sans difficultés particulières.

Ce fut un merveilleux parcours offrant une belle vue sur les environs après une petite ascension. Une belle marche printanière sous un soleil clément à travers les prés et les champs de la commune.

Plus de 500 marcheurs étaient inscrits, sans oublier ceux de Niederstinzel, arrivés par bus le matin. Virgile, 87 ans, tout comme Harold et Juliette, 4 ans, sont arrivés au bout des cinq kilomètres. Ces derniers ont d'ailleurs obtenu un diplôme pour leur exploit.

A leur retour, les randonneurs ont pu se régaler de petits plats savoureux au rythme des mélodies jouées par le groupe L'Alsatia d'Alteckendorf.



*Contact*

Christelle ENTZMINGER

**06 09 96 88 14**